

Tranquilinas: las mujeres de Puerto Río Tranquilo de mediados del siglo XX

Daniel Palominos Urquieta. Profesor de Historia y Ciencias Sociales.
Comisión Museo Puerto Río Tranquilo. Correo-e: daniel.palominos.u@gmail.com

Tranquilinas: the women of Puerto Río Tranquilo from the mid 20th Century

RESUMEN: *Este artículo tiene como finalidad describir el proceso de investigación y presentación de la exposición Tranquilinas, contenido elaborado por la comisión del Museo de Puerto Río Tranquilo para la comunidad y los visitantes.*

Lo interesante en este primer ejercicio, fue la capacidad de vincular la contingencia local y regional con las memorias, emociones y experiencias del pasado pertenecientes a las primeras pobladoras de Puerto Río tranquilo (Región de Aysén, Chile).

PALABRAS CLAVE: Mujeres en la historia; memoria colectiva; pobladoras; patrimonio local.

ABSTRACT: *This article aims to describe the approach and research undertaken for Tranquilinas, exhibition developed by the Museum of Puerto Río Tranquilo for its surrounding community and visitors.*

The most interesting fact of this first exhibition was connecting the local and regional context with the memories, emotions and experiences of the first woman-settlers.

KEYWORDS. Women in history; collective memory; settlement process; local heritage.

INTRODUCCIÓN

En enero del 2019 se dio la apertura del Museo de Puerto Río Tranquilo, espacio con base comunitaria que busca investigar, difundir, educar y proteger el patrimonio cultural y natural de la localidad.

Dentro del modelo de trabajo que se levantó, se distinguen dos aspectos relevantes: el primero se centra en que el museo desarrolla exposiciones temporales con temáticas históricas que interpelan y vinculan el pasado local a partir de los desafíos sociales existentes. Se pretende que a partir de la presentación de algunos temas históricos se pueda aportar al desarrollo socio-cultural actual, reflexionado así, sobre nuestro quehacer cotidiano. La segunda idea se basa en que el contenido impartido en el museo es elaborado por la comisión-museo en conjunto con la comunidad. En otras palabras, es el equipo gestor quien diseña una investigación, la ejecuta, la presenta y la difunde dentro de la misma

comunidad circundante. Generando así reflexión, participación activa, sentido de pertenencia y un dinamismo constante en el museo y en los visitantes.

Este tipo de modelo se le denomina Investigación-Acción Participativa, que si bien se promueve generalmente en el ámbito educacional, también puede ser utilizada a nivel social y comunitario. Para Oliveira & Waldenez (2010), cuando las personas llevan a cabo una reflexión sobre sus problemas y buscan soluciones conjuntas para transformar la realidad, se deben modificar también sus valores, sus actitudes y las relaciones interpersonales; dejando evidencias de que la transformación social partiría, de una transformación individual.

Las exhibiciones de investigaciones se han realizado gracias a una organización que posee áreas estratégicas que son fundamentales para el funcionamiento de la misma. Estas se basan en un cadena de subgrupos que si bien son independientes uno de otro, todos son transversales para aportar al producto final.

Esta organización se describe de la siguiente forma:

- 1.- Coordinación general
- 2.- Área de investigación del patrimonio
 - a) Cultural
 - b) Natural
- 3.- Área de producción y Montaje
- 4.- Área de difusión y publicidad.
- 5.- Área de educación
- 6.- Área de vinculación institucional.

La función que cumplió cada área en esta investigación será descrita en el ítem metodológico. Sin embargo es necesario mencionar que su exposición fue posible gracias al trabajo mancomunado y transversal de cada grupo de trabajo.

El 8 de marzo del presente año 2019 se abrió a público la investigación-exposición titulada "Tranquilinas. Las mujeres de Puerto Río Tranquilo de mediados del siglo XX". Se eligió aquella fecha por el valor simbólico de reconociendo global que se le realiza a la mujer trabajadora.

Para la agrupación del Museo de Puerto Río tranquilo, levantar una investigación exploratoria sobre las primeras pobladoras de la localidad no es algo antojadizo. Es rescatar memorias, emociones, experiencias, proyectos de vida que confluyeron en un territorio donde su existencia era indispensable para la familia y la comunidad. Es poner en valor su figura como sujeta social y política, y al mismo tiempo, valorizar su aporte al desarrollo de la comunidad.

Sumado a esto, y teniendo como antecedente que la región de Aysén es una de las regiones con la tasa de feminicidios más alta del país según el Atlas de género del Instituto Nacional de Estadísticas (INE). Además, de la poca visibilización desde la historiografía y desde los espacios museográficos sobre el aporte de la mujer hacia la historia, como lo mencionan Victoria López y Nayra Llonch (2010). Los primeros museos de la mujer que se fundaron en los años ochenta lo hicieron con el propósito de reivindicar su presencia escondida lo largo de la historia y defender su importante papel en el desarrollo de la civilización humana, con exposiciones sobre la mujer en la historia desde los primeros tiempos de esta.

Es por esto, que desde una pequeña localidad de la Patagonia chilena es importante que se considere y se revalorice la función y el aporte que han hecho las mujeres a la localidad y la humanidad.

DESARROLLO DE LA EXHIBICIÓN

La propuesta metodológica de este trabajo se basó en utilizar por primera vez nuestra estructura organizativa de trabajo, por lo que describiremos detalladamente como fue el proceso de construcción de la investigación y posterior exposición.

I. LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN A CARGO DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN CULTURAL:

Esta área inició el levantamiento de información para los contenidos de la exhibición, realizando entrevistas a seis pobladoras anónimas de la localidad, que fuesen pioneras o hijas de primeros pobladores de la zona. Además nos apoyamos en los antecedentes históricos mencionados en el texto "Rescatando la historia de la comuna de río Ibáñez zona-sur".

El tipo de entrevista que se utilizó fue semi-abierta, ya que se dirigía constantemente hacia el tema de interés. Sin embargo también se dio espacio a conocer y plantear otros temas que no estuvieron contabilizados de anterioridad.

Preguntas de la entrevista:

- 1.- ¿A qué se dedicaba la mujer en el año 1960?
- 2.- ¿Cómo era tranquilo cuando usted llegó?
- 3.- ¿Cómo tenían los partos?

- 4.- ¿Cómo era la educación y la crianza?
- 5.- ¿Cómo elaboraban la ropa?
- 6.- ¿Cómo era el romance en esa época?
- 7.- ¿Cómo era la relación familiar en ese tiempo?

La información obtenida a través de las entrevistas, nos permitió sistematizar los datos en tablas basadas en dos núcleos temáticos: rol social y familiar, y sexualidad femenina.

ROL SOCIAL Y FAMILIAR

Uno en el campo aprende mirando o trabajando desde niños. Trabajar la tierra, todo aprendido de mis padres y hermanos, ellos fueron mis grandes profesores. (Pobladora anónima).

En un territorio donde la distancia, la escasez en alimentos, artículos de uso doméstico y vestuario, sumado a un difícil o nulo acceso a salud y educación, eran un tema constante, la acción de resolver las necesidades básicas de la familia era lo primordial. Es por esto, que la labor de las mujeres en la crianza, en la producción hortícola, frutícola, ganadera, campera, gastronómica y artesana, sumado al cuidado de su familia y del hogar eran la base para el desarrollo y bienestar de todos y todas.

Dentro de las actividades que realizaban, se mencionó en dos oportunidades la función de un oficio llamado "botamierda", que hacía referencia a la mujer que lavaba en el río ropa ajena (perteneciente a otra familia). Era, según las entrevistadas, un oficio denigrante, ya que sólo las mujeres de escasos recursos se atrevían a realizar dicha labor. Las características de este oficio no fueron profundizadas en esta ocasión, aunque pretende ser abordado posteriormente.

Otro tema importante y que se mencionó en reiteradas ocasiones, fue el tema de la violencia y el abuso al interior del núcleo familiar: "los maridos curaos o no curaos le pegaban igual a sus señoras", indicaron.

Un tema tabú, pero recurrente en las memorias de algunas pobladoras de Puerto Río Tranquilo es la presencia constante de la violencia física y psicológica que vivieron. Esa dependencia emocional de mantener la unión familiar, y proyectar una imagen idónea para el resto, hizo que los gritos y golpes normalizaran sus vidas. Vivir con ese miedo constante al esposo que se fuera a enojar, o que llegara ebrio, o se luciera delante de sus amigos, hizo que ellas frente al poblado comenzaran a callar y normalizar una actitud violenta, que se reprodujo de generación en generación.

Por otro lado, basándonos en algunas memorias y en el Primer Informe de Abuso Sexual de Adolescentes en Chile elaborados por el Servicio Nacional de Menores el año 2016, la primacía la tiene la región de Aysén con una tasa que indica 550,1 denuncias de delitos sexuales contra niños, niñas y adolescentes por cada 100.000 habitantes, y donde el 85,8% corresponde a niñas. En

otras palabras, el abuso fue un tema recurrente en el interior de algunos núcleos familiares.

Por décadas se negó pero se aceptó el acoso de los hombres mayores frente a las más pequeñas. Una realidad que en la actualidad se ha ido frenando, pero que representa el dominio social de los hombres/esposo sobre el resto de las mujeres/niñas.

Dentro de las primeras conclusiones que se logró obtener en este ítem, fue que las mujeres del antiguo pueblo, sólo se observaban a sí mismas, a partir de su rol como esposas y madres.

SEXUALIDAD FEMENINA.

Para poder conocer un poco sobre esta temática se agregaron a la entrevista dos preguntas dirigidas que nos permitieron tener una panorámica de información que logramos desmenuzar y esquematizar.

Nuevas preguntas:

- 1.- ¿Cómo fue su primera menstruación?
- 2.- ¿Qué métodos anticonceptivos se utilizaban?

La sexualidad de las antiguas pobladoras es un tema poco abordado en la actualidad. Partos numerosos, ausencia y desconocimiento de métodos anticonceptivos y nula educación sexual por parte de la familia y de la escuela, hacía que sus vidas estuvieran siempre relacionadas a la maternidad.

MENARQUÍA (PRIMERA MENSTRUACIÓN)

Se adecuaban unas toallitas de género que se ponían entre el calzón, y de alguna forma se sujetaban ahí o a veces no se ponían nada y se veía la sangre. (Pobladora anónima).

En primera instancia de las entrevistas se encontró que la menstruación, era un tema que las adolescentes desconocían hasta que se les presentaba. Miedo y vergüenza eran sentimientos comunes frente a este tema. En aquel momento, las madres a base de tela de algodón les hacían sus primeras toallas. Donde eran ellas (las niñas), las encargadas de cuidar y lavar constantemente sus compresas.

RELACIONES AFECTIVAS, SEXUALES Y MÉTODOS ANTICONCEPTIVOS

Mi primera relación sexual la tuve a los 16 años, cuando me comprometí en matrimonio con el padre de mis hijos. (Pobladora anónima).

Generalmente las relaciones amorosas de las adolescentes se iniciaban a través de la emisión de cartas a escondidas de los padres. Luego, al no existir una educación sexual impartida por la familia o por la escuela, los temas relacionados a la anticoncepción y cuidado e higiene sexual eran nulos. Para las mujeres de la época, el sexo aparecía en sus vidas luego de

contraer matrimonio. Esto, respondiendo a una visión más conservadora que existía en la época. Por lo tanto, el sexo, el matrimonio y la maternidad eran ejes transversales que influenciaban los comportamientos sexuales que pudiese tener cada una.

FERTILIDAD Y MATERNIDAD

Los partos en esa época, los tenían en la casa no más, en un cuero. (Pobladora anónima).

La inexistencia de métodos anticonceptivos y un control de la natalidad, generaban que muchas adolescentes comenzaran a ser madres a corta edad.

Mediante una de las entrevistas se logró rescatar la historia de un parto. Es a partir de la memoria emotiva cuando uno logra conocer de mejor manera los detalles cotidianos que hacían posible vivir a las mujeres en tierras desoladas.

Antes había parteras y parían en la casa. Tocaban y veían si venía la guagua, sin anestesia, sin nada. Solo daban manzanilla. (Pobladora anónima).

En aquellos años, donde no existían hospitales, doctores, ni anestesia, la importancia de la partera era esencial para el buen término del embarazo. No sólo para que el futuro hijo o hija naciera sano, sino también para que la madre saliera con vida.

Un papel fundamental en estos eventos lo cumplió la Sra. María Guzmán y la Sra. Isabel Aldana. Esta última, además de realizar sus labores familiares y de siembra, era la partera de varios pueblos. Muchos vecinos se comunicaban con ella para que atendiera a sus esposas. Ellas generalmente no cobraban dinero, sólo recibían lo que por voluntad las familias le daban.

Para el proceso de parto, la partera que había en el poblado utilizaba diversas hierbas (yuyos) para preparar a la paciente. Entre ellas se encontraba la manzanilla, la salvia y la menta. Y posteriormente mandaban a cocinar un consomé para reponer a la madre.

II.- DISEÑO DE LA EXHIBICIÓN POR ÁREA DE PRODUCCIÓN Y MONTAJE

Tras la información obtenida, se realizó el bosquejo de cómo proyectar y exhibir de forma más certera los resultados. Para eso, se diseñó y creó en un comienzo un biombo de madera que tendría colgadas fotografías de las antiguas pobladoras. Estas imágenes pertenecen a los álbumes donados por el canadiense Dierter Gruenwoldt a la comunidad.

Gran parte de las fotografías contiene una pequeña descripción del lugar y personas que aparecen. Sin embargo, existen otras que no poseen información, por lo que se optó por dejar en blanco su descripción con la finalidad de invitar a los visitantes a contribuir con su descripción.



Figura 1 Isabel Aldana, Antigua Partera de Puerto Río Tranquilo. Fotografía rescatada del Álbum fotográfico del canadiense Dieter Gruenwoldt.

Con respecto a la información obtenida con las entrevistas se optó por exhibirla a través de paneles de infografía. Estos fueron diferenciados a partir de distintos núcleos temáticos. La impresión de estos, fue a partir del financiamiento propio del museo.

Títulos de Paneles:

- Panel 1: ¿Cómo fue el poblamiento del Río Murta?
- Panel 2: Pobladoras de Tranquilo.
- Panel 3: Mujeres: semillera y artesana del tejido social.
- Panel 4: Violencia y abuso intrafamiliar.
- Panel 5: Sexualidad femenina en el antiguo Tranquilo.
- Panel 6: Memorias de un parto: Paulina Miranda.

Por lo demás, se agregaron a la muestra objetos de uso cotidiano pertenecientes a las antiguas pobladoras, como fueron la colección de bandejas para repostería, planchas de carbón, cuchillos, bombilla de mate, colecciones de garros, una radio, y dos trajes de vestir y pañoletas donadas por la señora Paulina Miranda. Algunos de estos objetos pertenecen a las colecciones que resguarda el museo, y otros fueron prestadas por el transcurso de la exposición. Por lo demás, cada objeto lleva su descripción y el nombre de la familia o persona a la que pertenece.



Figura 2 Biombo de madera con las fotografías exhibidas. Fotografía del Autor.



Figura 3. Paneles exhibidos en el Museo. Fotografía del autor.

III. ÁREA DE DIFUSIÓN Y PUBLICIDAD

Esta área fue la encargada de generar la propuesta de diseño y modelo de difusión de la exposición. Tras su aprobación, se utilizaron dos medios que conectan a la comunidad con nuestras actividades, la radio local y las redes sociales. Esta última ayudó a difundir la actividad a partir de la publicación del afiche oficial por nuestra página de Facebook e Instagram; y la radio local nos permitió emitir la invitación para el resto de los pobladores que no tienen acceso a dispositivos digitales.

III.I LANZAMIENTO DE EXPOSICIÓN

El 08 de marzo se inauguró la exposición y en aquella oportunidad nos acompañaron vecinos y vecinas de la localidad, que si bien algunas temáticas generaron tensiones en el público por el contenido sexual y sobre la violencia, en términos generales fue bien recibida por la comunidad.

Por otro lado, la intencionalidad de interpelar el presente a partir de sucesos del pasado se logró concretar ya que muchas visitantes nos plantearon que si bien, estos eran relatos de hace setenta años, en la región habían muchas dinámicas que aún se mantenían, y que como ciudadanos y ciudadanas era nuestro rol transórmalas.



Figura 4. Afiche de la exposición. Imagen del autor.

IV. PUESTA EN VALOR CON LA COMUNIDAD MEDIANTE EL ÁREA DE EDUCACIÓN

La labor educativa que tiene el museo es primordial para el desarrollo social de la localidad. Es así, que a través de este nuevo contenido exhibido se han realizado varias visitas guiadas desde la Escuela Pública Gabriela Mistral y el Jardín infantil para conocer el espacio y el contenido expuesto.

Para que exista un aprendizaje significativo en los estudiantes de enseñanza básica, se creó un guion educativo para mostrar de forma más didáctica los contenidos. Por otro lado, el trabajo que se ha realizado en el jardín ha sido más bien un acercamiento de los infantes con los objetos patrimoniales, y comenzar desde ahí, la construcción del valor histórico que poseen.

CONCLUSIONES

Para finalizar se debe mencionar inicialmente que esta investigación exploratoria dio la posibilidad de conocer un poco más sobre la historia de nuestras madres, abuelas y vecinas, y por otro lado, permitió como agrupación trabajar de forma coordinada y mancomunada una temática diferente pero que es de suma importancia para el desarrollo social de la comunidad de Puerto Río Tranquilo.



Figura 5. Actividad realizada con la Biblioteca pública en el jardín infantil. Imagen del autor.

Se espera que al instalar este tema en el escenario público, se reflexione y seamos capaces de tomar conciencia sobre nuestra forma de mirarnos y relacionarnos.

AGRADECIMIENTOS

La agrupación del museo agradece a todas las mujeres que participaron de este proyecto de manera comprometida para recordar y proteger las memorias de sus madres y abuelas.

Este artículo es dedicado a la señora Paula Jaramillo, antigua pobladora de nuestra localidad, que colaboró en esta investigación poco tiempo antes de fallecer. A todas ellas, muchas gracias.

BIBLIOGRAFÍA

- Oliveira, V., & Waldenez, M. (2010). Trayectorias de investigación acción: Concepciones, objetivos y planteamientos. *Revista Iberoamericana de Educación*, 53 (5). Disponible en: <http://www.rieoei.org/deloslectores/3390Oliveira.pdf>
- Municipalidad de Río Ibáñez (2014) "Rescatando la Historia de la comuna de Río Ibáñez".
- Observatorio - Servicio Nacional de Menores (2016) "Abuso Sexual Infantil y Adolescentes en Chile". Disponible en: <https://bit.ly/31Tffj3>
- Querol, M. (2014) "Museo y Mujeres: la desigualdad en Arqueología" *Arqueoweb: Revista sobre Arqueología en internet*, vol. 15 (1), Disponible en: <https://bit.ly/2lyOPvo>
- Alario, M. (2010) "Sobre museos y mujeres. Un nuevo dialogo" en *Her&Mus: heritage & museography*, págs. 19-24. Disponible en: <https://bit.ly/2op1Ssn>
- López Benito, V., Llonch Molina, Nayra (2010) "Una panorámica de los museos de mujeres en el mundo" en *Her&Mus: heritage & museography*; N°3, págs. 12-18. Disponible en: <https://bit.ly/2LXQ753>